



Child's Name / أسم الطالب

School/ المدرسة

صف الطالب خلال السنة الدراسية 2007-2008

حضرة الأهالي الأعزاء :

نود أن نخبركم بأن أبنكم/أبنتكم ملزم للدوام في المدرسة الصيفية . كما تعلمون أن مدارس ديترويت العامة لها نظام الترقية التعليمي للمرحلة الابتدائية والمتوسطة . الغرض من هذه المعايير هو لضمان تحضير الطلبة وأعدادهم ومساعدتهم للنجاح في المرحلة الدراسية التالية .

أن طلبة صفوف الثالث والخامس والذين لم يحققوا المعايير المطلوبة لا يستطيعون النجاح والذهاب الى الصف الأعلى إلا اذا أنتسبوا الى المدرسة الصيفية . في نهاية المدرسة الصيفية سوف يحصل الطلبة الذين اتبعوا وألتزموا بهذه المعايير على درجة النجاح والتي تؤهلهم للترقية الى صف أعلى . أما طلبة الصف الثامن والذين حصلوا على مستوى درجة (3) أو (4) في امتحانات المييب بأستطاعتهم اللانضمام للمرحلة الدراسية المتنقلة في المدارس الإعدادية طبقا للمستندات والتقارير فقد تبين بأن أبنك أو ابنتك لم يحقق الأشياء المطلوبة في الجدول التالي والمؤشر عليها بعلامة

SUBJECTS

Standard	Math	Reading	Grade	المعايير / القياسات
	3			الحصول على درجة ال () في الشهادة المدرسية
	5			طلبة الصف الثالث، الخامس، الثامن والذين حصلوا على مستوى درجة (1) أو (2) في امتحانات المييب
				(SLA 3, 5 & 8)
	8			طلبة الصف الثالث، الخامس، الثامن والذين حصلوا على مستوى درجة (1) أو (2) في امتحانات المييب
				(Transition Academy)
				أي طالب تتعدى غيابه على 90% سوف يجبر على إعادة السنة الدراسية .

أن كافة الجهود سوف تستخدم من أجل اعطاء المجال للطلبة لكي يحققوا المعايير المطلوبة للمدرسة الصيفية ز نطلب من الأهل أن يعملوا على التأكيد على الدوام المنتظم وأن يكون الطالب مهيناً جسدياً . للمزيد من المعلومات الرجاء الأتصال بالمدرسة وشكراً لكم .

Principal مدير المدرسة

شيرلي براون
مساعد المشرف العام
قسم المناهج الدراسية

Telephone التلّفون

Connie K. Calloway, Ph.D.
General Superintendent
الدكتورة كوني كولأوي
المشرف العام لمدارس ديترويت

Detroit Public Schools

Detroit Public Schools

مدارس ديترويت العامة



2007-2008

Summer Learning Programs

برنامج التعليم الصيفي لعام 2007- 2008

SLA 3, 5 & 8 or Transition Academy

برنامج التعليم الصيفي لطلبة صفوف الثالث, الخامس, والثامن

أستمارة التعليم الصيفي للأهالي

الدكتورة كوني كولواي
المشرفة العامة لمدارس ديترويت
مدارس ديترويت العامة

حضرة الدكتورة كالواي :

لقد قرأت الرسالة المرفقة مع هذه القسيمة والتي تتحدث عن ضرورة انتماء أبني أو ابنتي للمدرسة
الصيفية لمدارس ديترويت العامة لتقوية المهارات وتنمية القدرات التعليمية .
أنني أوافق على هذا القرار وسوف أعمل كل ما في جهدي في سبيل تحقيق هذه الفرصة التعليمية
لأبني أو ابنتي .

أسم المدرسة

أسم الطالب

توقيع الأهل

التاريخ

نرجوا إعادة هذه الأستمارة الى مدير المدرسة التي
ينتمي إليها ولدك

Detroit Public Schools
مدارس ديترويت العامة
اتفاقية تربوية بين الأهل الطلبة والمدرسين

Parent/Student/Teacher Agreement

أسم المدرسة: _____ رقم غرفة الصف: _____

أسم الطالب: _____ الصف: _____

Student Name _____

Grade _____

PARENT/GUARDIAN AGREEMENT

اتفاقية الأهل

من أجل نجاح ابني أو ابنتي سوف أعمل جهدي لتشجيعه عن طريق أتباع ما يلي:

- أن أبعث ابني أو ابنتي الى المدرسة يومياً وبانتظام .
- أن أشجع المدرسة على أتباع نظام معاقبة الطلبة المدرسي
- تخصيص وقت مناسب للواجبات الدراسية
- تخصيص مكان مضيئ و هادئ للدراسة
- تشجيع الطفل على الدراسة والعمل على البقاء بقربه خلال اكماله واجباته المدرسية
- الأنتباه الى المواد الدراسية والمعلومات التي يتلقنها الطالب وتقدمه التعليمي
- العمل على الحصول على بطاقة مكتبة عامة حتى يستطيع الطالب الحصول على كتب إضافية

توقيع الأهل: _____ التاريخ: _____

STUDENT AGREEMENT

اتفاقية الطلبة

أنه من المهم أن أعمل كل مافي قدرتي لأتباع الخطوات التالية :

- الحضور الى المدرسة بانتظام
- العمل على احترام الآخرين صغاراً وكباراً
- الحضور الى المدرسة مع كافة متطلبات الدراسة كالكتب والكراسات والأقلام
- العمل على أكمال الواجبات المدرسية والبيئية
- الحضور الى الصفوف في الوقت المقرر
- تخصيص وقت محدد للدراسة كل يوم
- التقيد بالقوانين والأنظمة المدرسية

توقيع الطالب: _____ التاريخ: _____

TEACHER AGREEMENT

اتفاقية المدرسين

أنه من المهم أن يحقق الطالب النجاح المطلوب لذلك أتعهد أن أعمل مايلي :

- تجهيز الطلبة بأقصى مايمكن من التعليم
- الدوام المنتظم دليل على أهتمام المعلم بالطلبة وتعليمهم
- إعطاء الواجب البيتي والتأكيد على أرجاعه
- تحضير تقرير كتابي عن تقدم الطفل الدراسي ومناقشته مع الأهالي
- مساعدة الأهل وتزويدهم بالطرق الصحيحة لتعليم أطفالهم
- مناقشة تقدم الطالب الدراسي خلال الأتماعات بين الأهل والمدرسين
- العمل على أستعمال وسائل الأيضاح والتي تجعل عملية التعليم عملية مشوقة

توقيع المعلم: _____ التاريخ: _____